

UNIVERSITÉ DE BERGEN

RAPPORT DE STAGE

PHILIPPE DOUCET

PRÉSENTÉ À

MADAME MARGERY VIBE SKAGEN ET MONSIEUR DANIEL CHARTIER

DANS LE CADRE DU COURS

FRANPRAX

HIVER 2025

Étudiant à la maîtrise en études littéraires à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et habitant à Bergen depuis juillet 2024, j'ai eu l'opportunité de participer à un projet de collaboration Québec-Norvège, nommé *Porter la voix des autres. Målbære andres stemmer*. Cette initiative est dirigée par Margery Vibe Skagen (UiB), Daniel Chartier (UQAM), Gabrielle Tremblay (UQAM) et Sonja Cecilia Lagerwall (UiB). Son but consiste à donner aux étudiant·es l'occasion de s'initier de manière pratique aux études littéraires et à l'apprentissage des langues étrangères. Elle vise également à mettre en évidence l'influence socioculturelle de la littérature dans différents contextes. Dans le cadre de ce projet, j'ai effectué un stage de 75 heures durant la session d'hiver 2025, comprenant deux volets : assistantat d'enseignement et implication dans un évènement culturel.



Ma tâche principale lors de ce stage a été d'assister l'enseignement des cours de littérature française offerts par l'Université de Bergen (UiB), pour un total de 48 heures. J'ai notamment animé neuf ateliers dans le cadre du cours *FRAN122 — Introduction à la littérature francophone moderne*. Chaque atelier, d'une durée maximale de 60 minutes, était conçu et préparé par mes soins. J'ai travaillé à partir des œuvres du programme que j'ai lues en amont. Parmi les auteur·es abordé·es figuraient Apollinaire, Simone Weil, Jacques Roumain, Albert Camus, les chansonniers de mai 68, Marguerite Duras, Delphine de Vigan et Gaël Faye. Les ateliers visaient à encourager la discussion autour des œuvres et de leurs thématiques, tout en aidant les étudiant·es à se préparer aux évaluations sommatives. Malgré la richesse des échanges avec les participant·es, le taux de participation est resté faible, allant généralement de trois à quatre personnes par séance. Afin d'offrir un soutien supplémentaire, j'ai proposé un accompagnement individuel aux étudiant·es qui le souhaitaient, soit par échange de courriels, soit lors de rencontres en présence sur rendez-vous.

En complément aux ateliers, j'ai aussi organisé, avec l'aide de Anje Müller Gjesdal, deux visionnements de films, *La bataille d'Alger* (1966) de Gillo Pontecorvo et *Hiroshima mon amour* (1959) d'Alain Resnais. Les évènements étaient ouverts à toute la communauté étudiante.



Enfin, j'ai également été invité à présenter le sujet de mon mémoire de maitrise dans le cadre du cours de deuxième cycle *FRAN308 – Écopoétique et zoopoétique. Littérature et engagement écologique et animalier*. Ma présentation portait principalement sur la forêt nordique et le rire chez Erlend Loe, Arto Paasilinna et Henry David Thoreau.

Le deuxième volet de mon stage a consisté à participer à l'organisation de l'évènement *Generasjon – en aldringsfestival*, un festival sur le vieillissement qui s'est tenu le 23 mai 2025. Cet évènement combinait concerts, discussions, débats et ateliers autour des enjeux liés à l'âge, avec un accent particulier cette année sur le vieillissement des garçons et des hommes. Ma contribution au festival a débuté quelques jours avant l'évènement et s'est déployée sur un total de 27 heures. Au cours de la semaine précédente, j'ai conçu les porte-noms destinés aux invité·es, depuis le design jusqu'à la plastification, préparé les vêtements promotionnels et créé les diapositives qui ont été projetées lors des activités. Le jour du festival, j'ai assuré l'accréditation des invité·es, distribué les vêtements promotionnels, répondu aux questions des participant·es et apporté mon aide aux responsables dans la réalisation de diverses tâches logistiques.

Ce stage m'a offert une immersion concrète dans la vie culturelle de Bergen. Il m'a permis non seulement de pratiquer le norvégien, mais aussi de faire découvrir la littérature d'expression française à des locuteurs norvégiens. Je voudrais remercier chaleureusement Daniel, Margery et Sonja pour leur confiance et l'opportunité qu'ils m'ont donnée. Cette expérience a profondément marqué mon parcours universitaire et mon séjour en Norvège.